Imposta sugli oli minerali
322.00-3-2-4

16 maggio 2022

Volantino – Depositari autorizzati, proprietari di scorte obbligatorie e importatori

Disposizioni EED per il rapporto periodico

Disposizioni EED per la dichiarazione fiscale periodica di depositari autorizzati, depositari di scorte obbligatorie e importatori

1. In generale ... 3
1.1 Dichiarazione fiscale periodica (DF.p) ... 3
1.2 Numero dell'assoggettato al rapporto e all'imposta ... 4
1.3 Numerazione dei depositi franchi e depositi di scorte obbligatorie fuori da depositi autorizzati ... 4
1.4 Numeri d'articoli ... 4
1.5 Codice d'aliquota d'imposta ... 4
1.6 Record (RC) ... 5
1.7 Plausibilità e controllo dei dati ... 5
1.8 Ordine dei record nel rapporto periodico ... 6
2. Descrizione dei singoli record ... 7
3. Parte 1 – Record per la dichiarazione fiscale periodica per asportazioni dei depositi franchi e raffinerie di petrolio ... 8
3.1 Asportazioni da depositi franchi e raffinerie di petrolio per l'immissione in libera pratica ... 8
3.1.1 Ripartizione delle quantità lorde secondo contatore - RC 601 ... 9
3.1.2 Deduzioni VRU - RC 602 ... 9
3.1.3 Riprese in consegna di merci in provenienza della libera pratica (ex deposito autorizzato o ex deposito di scorte obbligatorie fuori da depositi autorizzati) - RC 603 ... 9
3.1.4 Quantità netta per deposito franco / raffineria di petrolio - RC 604 ... 9
3.1.5 Quantità totale per aliquota d'imposta (linea fiscale) - RC 607 ... 9
3.2 Uso proprio in depositi franchi e raffinerie di petrolio ... 10
3.2.1 Ripartizione delle quantità lorde secondo contatore - RC 701 ... 10
3.2.2 Deduzioni VRU - RC 702 ... 10
3.2.3 Quantità netta per deposito franco / raffineria di petrolio - RC 704 ... 10
3.2.4 Quantità totale per aliquota d'imposta (linea fiscale) - RC 707 ... 10
3.3 Dichiarazione fiscale per merci vincolate a bollette di scorta provenienti da depositi franchi / raffinerie di petrolio ... 10
3.3.1 Ripartizione della quantità lorda - RC 801 ... 11
3.3.2 Deduzione VRU - RC 802 ... 11
3.3.3 Quantità netta - RC 804 ... 11
3.3.4 Quantità totale per aliquota d'imposta (linea fiscale) - RC 807 ... 11

3.4 Deduzione dell'anticipo sulla miscelazione di biocarburanti 11
3.4.1 Deduzione dell'anticipo sulla miscelazione di biocarburanti all'importazione - RC 992 11
3.4.2 Deduzione dell'anticipo sulla miscelazione di biocarburanti nei depositi franchi - RC 993 11
3.5 Importo totale della dichiarazione fiscale periodica - RC 999 12
3.6 Matrice per la dichiarazione fiscale periodica: asportazioni dai depositi franchi e raffinerie di petrolio per l'immissione in libera pratica 13
3.7 Matrice per la dichiarazione fiscale periodica: uso proprio in depositi franchi e raffinerie di petrolio (raffinatori) 14
3.8 Matrice per la dichiarazione fiscale periodica: merci vincolate a bollette di scorte provenienti da depositi franchi e raffinerie di petrolio e importo totale della dichiarazione fiscale 15

4. Parte 2 – Record supplementare per la dichiaraziona di energia industriale utilizzata in raffinerie di petrolio (raffinatori) 16
4.1 Energia industriale utilizzata in raffinerie di petrolio 16
4.1.1 Ripartizione delle quantità lorde secondo contatore - RC 711 16
4.1.2 Quantità totale per aliquota d'imposta (linea fiscale) - RC 717 16
4.2 Matrice per la dichiarazione fiscale periodica: Record supplementare per la dichiaraziona di energia industriale utilizzata in raffinerie di petrolio (raffinatori) 17

5. Parte 3 – Record per la dichiarazione fiscale periodica delle liberazione dello statuto di scorta obbligatoria (proprietari di scorte obbligatorie) 18
5.1 Liberazione dello statuto di scorta obbligatoria 18
5.1.1 Quantità lorda - RC 621 18
5.1.2 Quantità totale per aliquota d'imposta (linea fiscale) - RC 627 18
5.2 Dichiarazione fiscale per merci vincolate a bollette di scorta provenienti da depositi di scorte obbligatorie fuori da depositi autorizzati 19
5.2.1 Quantità lorda - RC 821 19
5.2.2 Quantità totale per aliquota d'imposta (linea fiscale) - RC 827 19
5.3 Importo totale della dichiarazione fiscale periodica - RC 999 19
5.4 Matrice per la dichiarazione fiscale periodica: record per la dichiarazione delle liberazione dello statuto di scorta obbligatoria (proprietari di scorte obbligatorie) 20

6. Parte 4 - Record per la dichiarazione fiscale periodica di immissioni in libera pratica dal confine (importatori) 21
6.1 Immissioni in libera pratica dal confine 21
6.1.1 Quantità lorda - RC 641 21
6.1.2 Ripresa in consegna di merci in depositi franchi o raffinerie di petrolio in provenienza dalla libera practica - RC 643 22
6.1.3 Quantità netta - RC 644 22
6.1.4 Quantità totale per aliquota d'imposta (linea fiscale) - RC 647 22
6.2 Dichiarazione fiscale per merci vincolate a bollette di scorta provenienti dal confine 22
6.2.1 Quantità lorda - RC 841 22
6.2.2 Quantità totale per aliquota d'imposta (linea fiscale) - RC 847 23
6.3 Importo totale della dichiarazione fiscale periodica - RC 999 23
6.4 Matrice per la dichiarazione fiscale periodica: record per la dichiarazione di immissioni in libera pratica dal confine (importatori) 24

7. Descrizione del record per la trasmissione di dati 25
7.1 Spiegazioni e standard 25

8. Tabella delle abbreviazioni 26

Disposizioni EED per la dichiarazione fiscale periodica di depositari autorizzati, depositari di scorte obbligatorie e importatori

Il credito fiscale sorge con l'immissione in consumo delle merci. Per immissione in consumo si intende:

- per le merci importate, il momento della loro immissione in libera pratica doganale;
- per le merci in depositi autorizzati (punti franchi, raffinerie di olio di petrolio; art. 27-32 LIOm), il momento in cui le merci lasciano il deposito o vi sono utilizzate;
- per le merci svincolate da un regime di sospensione (art. 32 LIOm), il momento secondo i due punti precedenti;
- per le merci fabbricate al di fuori di un deposito autorizzato, il momento della loro fabbricazione.

Sono soggetti all'imposta:

- i depositari autorizzati;
- i depositari di scorte obbligatorie;
- gli importatori;
- le persone che cedono, utilizzano o fanno utilizzare merci tassate per scopi soggetti a un'aliquota più elevata;
- le persone che cedono, utilizzano o fanno utilizzare merci non tassate.

Le presenti informazioni si riferiscono alle dichiarazioni fiscali periodiche di depositari autorizzati, depositari di scorte obbligatorie e importatori.

1. In generale

1.1 Dichiarazione fiscale periodica (DF.p)

Le dichiarazioni fiscali periodiche devono essere redatte e trasmesse con un sistema informatico. La trasmissione elettronica dei dati avviene esclusivamente tramite e-mail. Gli importatori in possesso di un'autorizzazione dell'UDSC per la dichiarazione fiscale periodica, i depositari autorizzati nonché i depositari di scorte obbligatorie devono consegnare una dichiarazione fiscale definitiva entro il decimo giorno del mese successivo. Un periodo corrisponde a un mese civile.

! Dichiarazioni fiscali per merci indirizzate a destinatari privilegiati:
per i carburanti destinati al rifornimento di aeromobili nonché per i combustibili e i carburanti forniti nell'ambito delle relazioni diplomatiche e consolari, occorre presentare il modulo 45.35 (Dichiarazione fiscale / domanda di rimborso dell'imposta). Simili merci non possono essere dichiarate con la dichiarazione fiscale periodica.

Una persona che nel contempo è depositario autorizzato, depositario di scorte obbligatorie e/o importatore deve consegnare un'unica dichiarazione fiscale periodica, nella quale deve fare la distinzione tra le diverse modalità di ritiro (confine doganale / punto franco / raffineria di olio di petrolio o deposito di scorte obbligatorie fuori da depositi autorizzati).

1.2 Numero dell'assoggettato al rapporto e all'imposta

Gli importatori abilitati a presentare una dichiarazione fiscale periodica nonché i depositari autorizzati e i detentori di scorte obbligatorie ricevono dall'UDSC un numero individuale d'assoggettato alla dichiarazione e all'imposta (*Internet UDSC / Informazioni per ditte / Imposte e tributi / Imposta sugli oli minerali / Per i contribuenti*):

– assoggettati alla dichiarazione/all'imposta con merci che secondo la tariffa doganale elettronica (rubrica "Permessi") sono assoggettate al permesso della CARBURA:
  - numero PGI a quattro cifre della CARBURA;
– altri assoggettati alla dichiarazione/all'imposta:
  - numero a cinque cifre dell'assoggettato alla dichiarazione/all'imposta dell'UDSC

Nel rapporto periodico e nei casi qui appresso i summenzionati numeri d'assoggettato alla dichiarazione/all'imposta devono essere menzionati come segue:

– con EED secondo allegato cifra 7 „*Descrizione del record per la trasmissione di dati*"
– mod. 45.30 "Dichiarazione fiscale periodica": rubrica 5

1.3 Numerazione dei depositi franchi e depositi di scorte obbligatorie fuori da depositi autorizzati

L'UDSC attribuisce un numero individuale di deposito a quattro cifre ad ogni depositi franchi e depositi di scorte obbligatorie fuori da depositi autorizzati (*Internet UDSC / Informazioni per ditte / Imposte e tributi / Imposta sugli oli minerali / Per i contribuenti*). Nella dichiriazione fiscale periodica e nei casi qui appresso i numeri di deposito devono essere menzionati come segue:

– con EED secondo allegato cifra 7 „*Descrizione del record per la trasmissione di dati*"
– mod. 45.30 "Dichiarazione fiscale periodica": rubrica 7, colonnna "N. deposito"

1.4 Numeri d'articoli

Nella tariffa d'imposta sugli oli minerali, le merci sono designate secondo la nomenclatura della tariffa doganale. Per semplificare l'immissione dei dati, invece dei numeri a otto cifre della tariffa doganale e dei relativi numeri convenzionali vengono utilizzati dagli assoggettati al rapporto e all'imposta nonché nel sistema EED dell'amministrazione delle dogane i numeri d'articolo a tre cifre specifici al prodotto. I numeri d'articolo devono essere menzionati come segue nei casi qui appresso:

– con EED secondo allegato cifra 7 „*Descrizione del record per la trasmissione di dati*"
– mod. 45.20 "Rapporto periodico": rubrica 7, colonna "N. articolo"

1.5 Codice d'aliquota d'imposta

Il codice d'aliquota d'imposta di tre cifre corrisponde ad un'aliquota d'imposta in franchi per 1000 litri a 15 °C o per 1000 kg massa netta. I codici d'aliquota d'imposta validi per le rispettive aliquote d'imposta sono desumibili dalla lista articoli (*Internet UDSC / Informazioni per ditte / Imposte e tributi / Imposta sugli oli minerali / Per i contribuenti*).

I codici d'aliquota d'imposta devono essere menzionati come segue nei casi qui appresso:

– con EED secondo allegato cifra 7 „*Descrizione del record per la trasmissione di dati*"
– mod. 45.30 "Rapporto periodico": rubrica 7, colonna "CI"

1.6 Record (RC)

Nel sistema informatico per l'imposta sugli oli minerali ogni transazione corrisponde a un record che serve a notificare la transazione separatamente per ogni depositario autorizzato e articolo nel rapporto periodico. Il termine «transazione» si riferisce a ogni singolo movimento di merce.

1.7 Plausibilità e controllo dei dati

L'UDSC sottopone a un controllo sommario della plausibilità tutti i dati trasmessi elettronicamente. Se durante il controllo vengono accertati degli errori, l'UDSC lo comunica all'assoggettato al rapporto. Quest'ultimo deve effettuare immediatamente le necessarie rettifiche e trasmettere nuovamente tutti i dati. La procedura va ripetuta finché il sistema accetta il rapporto e lo inserisce nella banca dati relativa agli oli minerali.

Il controllo di plausibilità si limita alle incompatibilità seguenti, verificabili dal sistema:

– periodo fiscale e del rapporto;
– numeri dei depositi;
– numeri dei depositari autorizzati o dei depositari di scorte obbligatorie;
– numeri dei record;
– numeri degli articoli;
– scorte;
– importi dell'imposta.

Il controllo delle altre indicazioni fornite nei diversi record, in particolare per quanto concerne il confronto di rapporti e contro-rapporti, viene effettuato in una fase successiva.

Esempio: se una merce è immessa in libera pratica a partire d'un deposito autorizzato, quest'ultimo notifica come partita globale nel rapporto periodico, con il record 201, tutte le asportazioni effettuate durante il periodo fiscale. Nella dichiarazione fiscale periodica, il depositario autorizzato dichiara le merci con i record 601-604 e 607 in vista dell'imposizione definitiva. Per poter identificare tale operazione, per i record 201 (rapporto periodico) e 601 (dichiarazione fiscale periodica) devono figurare delle indicazioni suppletorie identiche (numero del deposito autorizzato, numero del depositario autorizzato, numero del movimento, numero dell'articolo, quantità, modo di trasporto, VRU). Se il sistema accerta delle divergenze, l'UDSC le chiarisce. Gli assoggettati all'imposta devono fornire tutte le informazioni e adottare i provvedimenti atti a eliminare le divergenze.

1.8 Ordine dei record nel rapporto periodico

Per una migliore leggibilità (importante in caso di guasto del sistema o di identificazione degli errori), si consiglia di mantenere sempre il seguente ordine per i record:

POSIZIONE	DESCRIZIONE	RECORD	ORDINE
1	Asportazioni da depositi franchi e raffinerie di petrolio per l'immissione in libera pratica	601 - 604	crescente per n. di deposito autorizzato
2	Somma delle quantità RC 604	607	-
3	Uso proprio in depositi franchi e raffinerie di petrolio	701, 702, 704	crescente per n. di deposito autorizzato
4	Somma delle quantità RC 704	707	-
5	Energia industriale utilizzata in raffinerie di petrolio (raffinatori)	711, 717	crescente per n. di deposito autorizzato
6	Liberazione dello statuto di scorta obbligatoria (proprietari di scorte obbligatorie)	621 - 627	crescente per n. di deposito autorizzato
7	Immissioni in libera pratica dal confine (importatori)	641, 643, 644	crescente per n. di movimento
8	Somma delle quantità RC 644	647	
9	Merci vincolate a bollette di scorte provenienti da depositi franchi e raffinerie di petrolio	801, 802, 804	crescente per n. di deposito autorizzato
10	Somma delle quantità RC 804	807	-
11	Merci vincolate a bollette di scorta provenienti da depositi di scorte obbligatorie fuori da depositi autorizzati	821, 827	-
12	Merci vincolate a bollette di scorta provenienti dal confine	841, 847	-
13	Anticipo sulla miscelazione di biocarburanti all'importazione	992	crescente per n. di movimento
14	Anticipo sulla miscelazione di biocarburanti nei depositi franchi	993	crescente per n. di deposito autorizzato
15	Importo totale della dichiarazione fiscale periodica	999	-

2. Descrizione dei singoli record

Nella tabella in basso sono elencate le transazioni di depositari autorizzati, depositari di scorte obbligatorie e importatori. Per motivi di leggibilità la descrizione dei singoli record si limita alle informazioni supplementari importanti.

Le seguenti disposizioni sono suddivise in 4 parti:

PARTE	CIFRA	DESCRIZIONE
1	3 - 3.6	Record per asportazioni da depositi franchi e raffinerie di petrolio
2	4. - 4.2	Record per energia industriale utilizzata in raffinerie di petrolio (raffinatori)
3	5. - 5.4	Record per liberazione dello statuto di scorta obbligatoria (proprietari di scorte obbligatorie)
4	6. - 6.3	Record per immissioni in libera pratica dal confine (importatori)

Siccome un contribuente all'imposta può essere autorizzato per piu funzioni, tutte le parti interessate devono essere prese in considerazione al momento dell'emissione della dichirazione fiscale periodica.

3. Parte 1 – Record per la dichiarazione fiscale periodica per asportazioni dei depositi franchi e raffinerie di petrolio

RECORD	MOVIMENTO	DESCRIZIONE
Asportazioni da depositi franchi e raffinerie di petrolio per l'immissione in libera pratica - cifra 3.1		
601	Quantità lorda	Ripartizione delle quantità lorde secondo contatore
602	Deduzioni VRU	Deduzioni VRU
603	Riprese	Riprese in consegna di merci in provenienza della libera pratica (ex deposito autorizzato o ex deposito di scorte obbligatorie fuori da depositi autorizzati)
604	Quantità netta	Quantità netta per deposito franco / raffineria di petrolio
607	Quantità totale	Quantità totale per aliquota d'imposta (linea fiscale)
Uso proprio in depositi franchi e raffinerie di petrolio - cifra 3.2		
701	Quantità lorda	Ripartizione delle quantità lorde secondo contatore
702	Deduzioni VRU	Deduzioni VRU
704	Riprese	Quantità netta per deposito franco / raffineria di petrolio
707	Quantità netta	Quantità totale per aliquota d'imposta (linea fiscale)
Dichiarazione fiscale per merci vincolate a bollette di scorta provenienti da depositi franchi / raffinerie di petrolio - cifra 3.3		
801	Quantità lorda	Ripartizione della quantità lorda
802	Deduzioni VRU	Deduzione VRU
804	Riprese	Quantità netta
807	Quantità netta	Quantità totale per aliquota d'imposta (linea fiscale)
Deduzione dell'anticipo sulla miscelazione di biocarburanti - cifra 3.4		
992	Deduzione all'importazione	Deduzione dell'anticipo sulla miscelazione di biocarburanti all'importazione
993	Deduzione nei depositi franchi	Deduzione dell'anticipo sulla miscelazione di biocarburanti nei depositi franchi
Totale della dichiarazione fiscale periodica - cifra 3.5		
999	Importo totale	Importo totale della dichiarazione fiscale periodica

3.1 Asportazioni da depositi franchi e raffinerie di petrolio per l'immissione in libera pratica

Per ogni periodo di rapporto, le immissioni in libera pratica devono essere notificate per deposito autorizzato, articolo e aliquota d'imposta, singolarmente o globalmente a seconda della transazione. Fanno stato i seguenti record:

3.1.1 Ripartizione delle quantità lorde secondo contatore - RC 601

Le transazioni di un periodo di rapporto, ripartite secondo le possibili varianti VRU/modo di trasporto, devono essere dichiarate come una partita globale.

Tutte le quantità che durante il periodo fiscale sono state immesse in libera pratica e notificate nel rapporto periodico all'UDSC con il record 201 devono essere dichiarate in vista dell'imposizione con il record 601.

Se durante un periodo vengono immesse in libera pratica merci di un articolo soggette ad aliquote d'imposta diverse a seconda del loro impiego, occorre ripartire tali quantità tra i possibili codici d'aliquota d'imposta (secondo cifra 1.5 "*Codice d'aliquota d'imposta*" sopracitato).

Le indicazioni necessarie per tale record corrispondono a quelle notificate nel rapporto periodico con il record 201.

3.1.2 Deduzioni VRU - RC 602

Le transazioni concernenti un periodo di rapporto devono essere dichiarate come partita globale e ripartite secondo le possibili varianti VRU/modo di trasporto.

Dà diritto alla deduzione VRU la benzina per automobili della voce di tariffa 2710.1211 (numero d'articolo 201/202).

Le quantità VRU calcolate per il record 602 si fondano sui dati notificati con i record 201 e 601 nelle caselle codice VRU e numero del modo di trasporto (MT).

3.1.3 Riprese in consegna di merci in provenienza della libera pratica (ex deposito autorizzato o ex deposito di scorte obbligatorie fuori da depositi autorizzati) - RC 603

Ogni transazione dev'essere notificata singolarmente.

Le quantità che durante il periodo fiscale sono state ricondotte dalla libera pratica al deposito autorizzato e notificate nel rapporto periodico con il record 106 devono essere notificate per la restituzione con il record 603. Le riprese in consegna dalla frontiera (record 107) devono essere notificate per la restituzione con il record 643.

Le indicazioni necessarie per il record 603 corrispondono a quelle notificate nel rapporto periodico con il record 106.

3.1.4 Quantità netta per deposito franco / raffineria di petrolio - RC 604

Determinazione della quantità netta da tassare per deposito autorizzato. Calcolo:

+	quantità RC 601	quantità lorda
-	quantità RC 602	deduzioni VRU
-	quantità RC 603	riprese della libera practica
=	**quantità RC 604**	**quantità netta**

3.1.5 Quantità totale per aliquota d'imposta (linea fiscale) - RC 607

Determinazione della quantità complessiva per aliquota fiscale (linea fiscale) da tassare per l'assoggettato all'imposta (depositario autorizzato) in tutti i depositi franchi e raffinerie di petrolio. Calcolo:

Somma delle quantità RC 604 per aliquota d'imposta = quantità RC 607 per aliquota d'imposta

3.2 Uso proprio in depositi franchi e raffinerie di petrolio

Per ogni periodo di rapporto, il consumo proprio assoggettato all'imposta dev'essere notificato globalmente per deposito franchi / raffinerie di petrolio, articolo e aliquota d'imposta. Fanno stato i seguenti record:

3.2.1 Ripartizione delle quantità lorde secondo contatore - RC 701

Tutte le quantità che durante il periodo fiscale sono state utilizzate per il consumo proprio e notificate nel rapporto periodico all'UDSC con il record 209 devono essere dichiarate in vista dell'imposizione.

Le merci d'un articolo soggette ad aliquote d'imposta diverse a seconda del loro impiego devono essere ripartite secondo i possibili codici d'aliquota d'imposta (secondo cifra 1.5 "*Codice d'aliquota d'imposta*" sopracitato).

Le indicazioni necessarie per il record 701 corrispondono a quelle notificate nel rapporto periodico con il record 209.

3.2.2 Deduzioni VRU - RC 702

Danno diritto alla deduzione VRU la benzina per automobili della voce di tariffa 2710.1211 (numeri d'articolo 201/202).

Le quantità VRU calcolate per il record 702 si fondano sui dati notificati con i record 209 e 701 nelle caselle codice VRU e numero del modo di trasporto (MT).

3.2.3 Quantità netta per deposito franco / raffineria di petrolio - RC 704

Determinazione della quantità netta da tassare per deposito autorizzato. Calcolo:

+	quantità RC 701	quantità lordo
-	quantità RC 702	deduzioni VRU
=	**quantità RC 704**	**quantità netta**

3.2.4 Quantità totale per aliquota d'imposta (linea fiscale) - RC 707

Determinazione della quantità complessiva per aliquota d'imposta (linea fiscale) da tassare per l'assoggettato all'imposta (depositario autorizzato) in tutti i depositi autorizzati. Calcolo:

Somma delle quantità RC 704 per aliquota d'imposta = quantità RC 707 per aliquota d'imposta

3.3 Dichiarazione fiscale per merci vincolate a bollette di scorta provenienti da depositi franchi / raffinerie di petrolio

Per ogni periodo fiscale le transazioni devono essere notificate singolarmente. Le dichiarazioni fiscali di merci vincolate a bolletta di scorta possono essere notificate con la dichiarazione fiscale periodica.

Per la dichiarazione fiscale periodica di merci vincolate a bolletta di scorta, occorre procedere nel modo seguente:

– nel periodo fiscale durante il quale è stato stesa la bolletta di scorta → dichiarazione fiscale con record 801

– nel periodo fiscale che segue la stesura della bolletta di scorta: → dichiarazione fiscale con record 801: l'UDSC emana una decisione fiscale e riscuote un interesse di mora per il pagamento tardivo

Si il contribuente rinuncia alla emissione della dichiarazione fiscale, l'UDSC emana una decisione fiscale e riscuote un interesse di mora per il pagamento tardivo.

3.3.1 Ripartizione della quantità lorda - RC 801

Le indicazioni necessarie per il record 801 corrispondono a quelle notificate nel rapporto periodico con i record 202, 203 o 204.

Se vengono immesse in libera pratica merci di un articolo soggette ad aliquote d'imposta diverse a seconda del loro impiego, occorre ripartire tali quantità tra i possibili codici d'aliquota d'imposta (secondo cifra 1.5 "*Codice d'aliquota d'imposta*" sopracitato).

3.3.2 Deduzione VRU - RC 802

Dà diritto alla deduzione VRU la benzina per automobili della voce di tariffa 2710.1211 (numeri d'articolo 201/202). Nella dichiarazione fiscale periodica occorre menzionare un'unica quantità per articolo, variante di modo di trasporto (MT) e codice d'aliquota d'imposta.

Per le merci notificate con i record 202, 203 e 204 e dichiarate in vista dell'imposizione con il record 802, la deduzione VRU può essere chiesta conformemente al rapporto periodico.

Für die mit den Datensätzen 202, 203 und 204 gemeldeten Waren, die mit Datensatz 801 zur Versteuerung angemeldet werden, kann der VRU-Abzug gemäss der Angaben in der p.Mld geltend gemacht werden.

3.3.3 Quantità netta - RC 804

Determinazione della quantità netta da assoggettare all'imposta. Indicare un solo record 804 per articolo e codice d'aliquota d'imposta. Calcolo:

+	quantità RC 801	quantità lorda
-	quantità RC 802	deduzione VRU
=	**quantità RC 804**	**quantità netta**

3.3.4 Quantità totale per aliquota d'imposta (linea fiscale) - RC 807

Determinazione della quantità complessiva per aliquota d'imposta (linea fiscale) da assoggettare all'imposta. Calcolo:

Somma delle quantità RC 804 per aliquota d'imposta = quantità RC 807 per aliquota d'imposta

3.4 Deduzione dell'anticipo sulla miscelazione di biocarburanti

3.4.1 Deduzione dell'anticipo sulla miscelazione di biocarburanti all'importazione - RC 992

L'importo dell'imposta risultante dalla quantità di biocarburanti indicata nella dichiarazione doganale all'atto dell'importazione deve essere fatto valere in modo dettagliato per ogni importazione, annotando il numero dell'imposizione doganale nella dichiarazione fiscale periodica. Quale numero di articolo occorre indicare il numero della miscela (p.es. benzina per automobili E5 oppure olio diesel B7) e quale aliquota d'imposta l'aliquota dell'anticipazione (differenza tra l'aliquota normale per il carburante fossile e quella ridotta per il biocarburante).

L'anticipo deve essere notificato in modo dettagliato per ogni dichiarazione doganale all'importazione

3.4.2 Deduzione dell'anticipo sulla miscelazione di biocarburanti nei depositi franchi - RC 993

L'importo dell'imposta risultante dalla quantità di biocarburanti trasformati con i RC 313 / 314 può essere fatto valere nella dichiarazione fiscale periodica come voce globale per ogni articolo, periodo e deposito. Quale numero di articolo occorre indicare il numero della miscela

(benzina per automobili E5 oppure olio diesel B7) e quale aliquota d'imposta l'aliquota dell'anticipazione (differenza tra l'aliquota normale per il carburante fossile e quella ridotta per il biocarburante).

3.5 Importo totale della dichiarazione fiscale periodica - RC 999

Alla fine della dichiarazione fiscale periodica occorre indicare l'importo totale netto in franchi che deve corrispondere all'importo da pagare.

L'importo totale risulta dalla somma di tutte le linee fiscali meno i RC 992 e 993.

Una dichiarazione fiscale periodica presenta un solo RC 999. Se il contribuente è nel contempo importatore, depositario autorizzato e/o depositario di scorte obbligatorie, egli notifica il RC 999 una sola volta alla fine della dichiarazione fiscale periodica.

3.6 Matrice per la dichiarazione fiscale periodica: asportazioni dai depositi franchi e raffinerie di petrolio per l'immissione in libera pratica

Nome del campo	Tipo	Lung.	Record					Osservazioni
			601	602	603	604	607	
Periodo/mese	Date	8	■	■	■	■	■	ultimo giorno del periodo fiscale
N. assoggetto	Integer	6	■	■	■	■	■	n. D-at (deposito proprio)
N. record	Integer	3	■	■	■	■	■	
N. deposito	Integer	6	■	■	■	■		n. Da (deposito proprio)
Data movimento	Date	8	■	■	■	■	■	data della ripresa/di chiusura
N. movimento	Char	10	[1]	[1]	■			n. d'asportazione/di ripresa
N. articolo	Integer	5	■	■	■	■	■	
Quantità	Integer	11	■	■	■	■	■	in litri a 15 °C o in chilogrammi
N. ufficio doganale	Integer	4						n. statistico dell'ufficio doganale
N. MT (modo di trasporto)[2]	Integer	3	[3]					solo se codice VRU = 1
N. deposito-CR[4]	Integer	6						n. (Da/DSO-f; altro deposito)
N. assoggetto-CR	Integer	6						n. (D-at/P-so; altro deposito)
N. articolo-CR	Integer	5	■	■	■	■	■	
Importo d'imposta	Number	13					■	
Codice-VRU[5]	Integer	1	■					ricupero vapori benzina

[1] ex raffineria di petrolio; altri depositi: NULL
[2] n. MT: 20 (ferrovia) o 30 (strada)
[3] solo quando codice VRU = 1
[4] CR = contra rapporto
[5] codice VRU: 1 = recupero vapori benzina assicurato / codice VRU: 0 = recupero vapori benzina non assicurato

3.7 Matrice per la dichiarazione fiscale periodica: uso proprio in depositi franchi e raffinerie di petrolio (raffinatori)

Nome del campo	Tipo	Lung.	Record				Osservazioni
			701	702	704	707	
Periodo/mese	Date	8	■	■	■	■	ultimo giorno del periodo fiscale
N. assoggetto	Integer	6	■	■	■	■	n. D-at (deposito proprio)
N. record	Integer	3	■	■	■	■	
N. deposito	Integer	6	■	■	■		n. Da (deposito proprio)
Data movimento	Date	8	■	■	■	■	data di chiusura
N. movimento	Char	10	[6]	[6]			n. d'asportazione
N. articolo	Integer	5	■	■	■	■	
Quantità	Integer	11	■	■	■	■	in litri a 15 °C o in chilogrammi
N. ufficio doganale	Integer	4					n. statistico dell'ufficio doganale
N. MT (modo di trasporto)[7]	Integer	3	[8]				solo se codice VRU = 1
N. deposito-CR[9]	Integer	6					n. (Da/DSO-f; altro deposito)
N. assoggetto-CR	Integer	6					n. (D-at/P-so; altro deposito)
N. articolo-CR	Integer	5	■	■	■	■	
Importo d'imposta	Number	13				■	
Codice-VRU[10]	Integer	1	■				ricupero vapori benzina

[6] ex raffineria di petrolio; altri depositi: NULL
[7] n. MT: 20 (ferrovia) o 30 (strada)
[8] nur wenn VRU-Code = 1
[9] CR = contra rapporto
[10] codice VRU: 1 = recupero vapori benzina assicurato / codice VRU: 0 = recupero vapori benzina non assicurato

3.8 Matrice per la dichiarazione fiscale periodica: merci vincolate a bollette di scorte provenienti da depositi franchi e raffinerie di petrolio e importo totale della dichiarazione fiscale

Nome del campo	Tipo	Lung.	Record							Osservazioni
			801	802	804	807	992	993	999	
Periodo/mese	Date	8	■	■	■	■	■	■	■	ultimo giorno del periodo fiscale
N. assoggetto	Integer	6	■	■	■	■	■	■	■	n. D-at (deposito proprio)
N. record	Integer	3	■	■	■	■	■	■	■	
N. deposito	Integer	6	■	■	■			■		n. Da (deposito proprio)
Data movimento	Date	8	■	■	■	■	■	■	■	data d'asportazione/di sdoganamento
N. movimento	Char	10	■				■	■		n. d'asportazione/di sdoganamento/di chiusura
N. articolo	Integer	5	■	■	■	■	■	■		
Quantità	Integer	11	■	■	■	■	■	■		in litri a 15 °C o in chilogrammi
N. ufficio doganale	Integer	4					■			n. statistico dell'ufficio doganale
N. MT (modo di trasporto)[11]	Integer	3	■							solo se codice VRU = 1
N. deposito-CR[12]	Integer	6	■							n. (Da/DSO-f; altro deposito)
N. assoggetto-CR	Integer	6	■							n. (D-at/P-so; altro deposito)
N. articolo-CR	Integer	5	■	■	■	■	■	■		
Importo d'imposta	Number	13				■	■	■	■	
Codice-VRU[13]	Integer	1	■							ricupero vapori benzina

[11] n. MT: 20 (ferrovia) o 30 (strada)
[12] CR = contra rapporto
[13] codice VRU: 1 = recupero vapori benzina assicurato / codice VRU: 0 = recupero vapori benzina non assicurato

4. Parte 2 – Record supplementare per la dichiaraziona di energia industriale utilizzata in raffinerie di petrolio (raffinatori)

RECORD	MOVIMENTO	DESCRIZIONE
Energia industriale utilizzata in raffinerie di petrolio - cifra 4.1		
711	Raffineria quantità lorde	**Ripartizione delle quantità lorde secondo contatore**
717	Raffineria quantità totale	**Quantità totale per aliquota d'imposta (linea fiscale)**

4.1 Energia industriale utilizzata in raffinerie di petrolio

4.1.1 Ripartizione delle quantità lorde secondo contatore - RC 711

Le transazioni concernenti un periodo di rapporto devono essere dichiarate come partite globale.

Tutte le quantità che durante il periodo fiscale sono state utilizzate nella raffineria per il consumo proprio esente da imposta e notificate all'UDSC nel rapporto periodico con il record 211 devono essere notificate con il record 711.

Le indicazioni necessarie per il record 711 corrispondono a quelle notificate nel rapporto periodico con il record 211.

4.1.2 Quantità totale per aliquota d'imposta (linea fiscale) - RC 717

La determinazione della quantità totale per aliquota d'imposta (linea fiscale) da dichiarare per l'assoggettato all'imposta (depositario autorizzato) nel record 717 è calcolata come segue:

Somma quantità RC 711 per aliquota d'imposta = quantità RC 717 per aliquota d'imposta

4.2 Matrice per la dichiarazione fiscale periodica: Record supplementare per la dichiaraziona di energia industriale utilizzata in raffinerie di petrolio (raffinatori)

Nome del campo	Tipo	Lung.	Record		Osservazioni
			711	717	
Periodo/mese	Date	8	■	■	ultimo giorno del periodo fiscale
N. assoggetto	Integer	6	■	■	n. D-at (deposito proprio)
N. record	Integer	3	■	■	
N. deposito	Integer	6	■		n. Da (deposito proprio)
Data movimento	Date	8	■	■	data d'asportazione/di chiusura
N. movimento	Char	10	■		n. d'asportazione/di chiusura
N. articolo	Integer	5	■	■	
Quantità	Integer	11	■	■	in litri a 15 °C o in chilogrammi
N. ufficio doganale	Integer	4			n. statistico dell'ufficio doganale
N. MT (modo di trasporto)[14]	Integer	3			solo se codice VRU = 1
N. deposito-CR[15]	Integer	6			n. (Da/DSO-f; altro deposito)
N. assoggetto-CR	Integer	6			n. (D-at/P-so; altro deposito)
N. articolo-CR	Integer	5	■	■	
Importo d'imposta	Number	13		■	
Codice-VRU[16]	Integer	1			ricupero vapori benzina

[14] n. MT: 20 (ferrovia) o 30 (strada)
[15] CR = contra rapporto
[16] codice VRU: 1 = recupero vapori benzina assicurato / codice VRU: 0 = recupero vapori benzina non assicurato

5. Parte 3 – Record per la dichiarazione fiscale periodica delle liberazione dello statuto di scorta obbligatoria (proprietari di scorte obbligatorie)

I record trasmessi all'UDSC dagli assoggettati all'imposta (detentori di scorte obbligatorie) vengono controllati elettronicamente per quanto concerne la loro plausibilità. Il sistema compara inoltre i diversi record.

Esempio: se una merce è liberata dallo statuto di scorta obbligatoria (immissione in libera pratica) da un deposito di scorte obbligatorie fuori da depositi autorizzati, la Carbura notifica come partita globale nel rapporto periodico del rispettivo deposito di scorte obbligatorie fuori da depositi autorizzati, con il record 221, tutte le asportazioni effettuate durante il periodo fiscale. Nella dichiarazione fiscale periodica, il detentore di scorte obbligatorie dichiara le merci con i record 621 e 627 in vista dell'imposizione definitiva. Per poter identificare tale operazione, per i record 221 e 621 devono figurare delle indicazioni suppletorie identiche (numero del deposito di scorte obbligatorie fuori da depositi autorizzati, numero del detentore di scorte obbligatorie, data di movimento, numero d'articolo, quantità). Se il sistema accerta delle divergenze, l'UDSC le chiarisce. Gli assoggettati all'imposta devono fornire tutte le informazioni e adottare i provvedimenti atti a eliminare le divergenze.

RECORD	MOVIMENTO	DISCREZIONE
Liberazione dello statuto di scorta obbligatoria - cifra 5.1		
621	Quantità lorda	Quantità lorda
627	Pfl-a Totalmenge	Quantità totale per aliquota d'imposta (linea fiscale)
Dichiarazione fiscale per merci vincolate a bollette di scorta provenienti da depositi di scorte obbligatorie fuori da depositi autorizzati - cifra 5.2		
821	Quantità lorda	Quantità lorda
827	Totalmenge	Quantità totale per aliquota d'imposta (linea fiscale)
Gesamtbetrag der periodischen Steueranmeldung - cifra 5.3		
999	Importo totale	Importo totale della dichiarazione fiscale periodica

5.1 Liberazione dello statuto di scorta obbligatoria

Per ogni periodo di rapporto le liberazioni devono essere notificate singolarmente per deposito di scorte obbligatorie fuori da depositi autorizzati, articolo e aliquota d'imposta. Fanno stato i seguenti record:

5.1.1 Quantità lorda - RC 621

Con il record 621 vanno notificate le quantità di merci che durante il periodo fiscale sono state liberate dallo statuto di scorte obbligatorie per essere immesse in libera pratica a partire da depositi di scorte obbligatorie fuori da depositi autorizzati e notificate all'UDSC con il record 221 nel rapporto periodico della CARBURA.

Le indicazioni necessarie per il record 621 corrispondono a quelle notificate nel rapporto periodico della Carbura con il record 221.

5.1.2 Quantità totale per aliquota d'imposta (linea fiscale) - RC 627

La quantità complessiva per aliquota d'imposta (linea fiscale) da dichiarare per l'assoggettato all'imposta (depositario autorizzato) nel record 627 è calcolata come segue:

Somma delle quantità RC 621 per aliquota d'imposta = quantità RC 627 per aliquota d'imposta

5.2 Dichiarazione fiscale per merci vincolate a bollette di scorta provenienti da depositi di scorte obbligatorie fuori da depositi autorizzati

Per ogni periodo fiscale le transazioni devono essere notificate singolarmente. Le dichiarazioni fiscali di merci vincolate a bolletta di scorta possono essere notificate con la dichiarazione fiscale periodica.

Per la dichiarazione fiscale periodica di merci vincolate a bolletta di scorta, occorre procedere nel modo seguente:

– nel periodo fiscale durante il quale è stato stesa la bolletta di scorta → dichiarazione fiscale con record 821

– nel periodo fiscale che segue la stesura della bolletta di scorta: → dichiarazione fiscale con record 821: l'UDSC emana una decisione fiscale e riscuote un interesse di mora per il pagamento tardivo.

Si il contribuente rinuncia alla emissione della dichiarazione fiscale, l'UDSC emana una decisione fiscale e riscuote un interesse di mora per il pagamento tardivo.

5.2.1 Quantità lorda - RC 821

Le indicazioni necessarie per il record 821 corrispondono a quelle notificate nel rapporto periodico della Carbura con il record 222 o 223.

5.2.2 Quantità totale per aliquota d'imposta (linea fiscale) - RC 827

Determinazione della quantità complessiva per aliquota d'imposta (linea fiscale) da assoggettare all'imposta. Calcolo:

Somma delle quantità RC 821 per aliquota d'imposta = quantità RC 827 per aliquota d'imposta

5.3 Importo totale della dichiarazione fiscale periodica - RC 999

Alla fine della dichiarazione fiscale periodica occorre indicare l'importo totale netto in franchi che deve corrispondere all'importo da pagare.

Una dichiarazione fiscale periodica presenta un solo RC 999. Se il contribuente è nel contempo importatore, depositario autorizzato e/o depositario di scorte obbligatorie, egli notifica il RC 999 una sola volta alla fine della dichiarazione fiscale periodica.

5.4 Matrice per la dichiarazione fiscale periodica: record per la dichiarazione delle liberazione dello statuto di scorta obbligatoria (proprietari di scorte obbligatorie)

Nome del campo	Tipo	Lung.	Record					Osservazioni
			621	627	821	827	999	
Periodo/mese	Date	8	■	■	■	■	■	ultimo giorno del periodo fiscale
N. assoggetto	Integer	6	■	■	■	■	■	n. D-at (deposito proprio)
N. record	Integer	3	■	■	■	■	■	
N. deposito	Integer	6	■		■			n. Da (deposito proprio)
Data movimento	Date	8	■	■	■	■	■	data d'asportazione/di chiusura
N. movimento	Char	10	■		■			n. d'asportazione/di chiusura
N. articolo	Integer	5	■	■	■	■		
Quantità	Integer	11	■	■	■	■		in litri a 15 °C o in chilogrammi
N. ufficio doganale	Integer	4						n. statistico dell'ufficio doganale
N. MT (modo di trasporto)[17]	Integer	3						solo se codice VRU = 1
N. deposito-CR[18]	Integer	6			■			n. (Da/DSO-f; altro deposito)
N. assoggetto-CR	Integer	6			■			n. (D-at/P-so; altro deposito)
N. articolo-CR	Integer	5	■	■	■	■		
Importo d'imposta	Number	13		■		■	■	
Codice-VRU[19]	Integer	1						ricupero vapori benzina

[17] n. MT: 20 (ferrovia) o 30 (strada)
[18] CR = contra rapporto
[19] codice VRU: 1 = recupero vapori benzina assicurato / codice VRU: 0 = recupero vapori benzina non assicurato

6. Parte 4 - Record per la dichiarazione fiscale periodica di immissioni in libera pratica dal confine (importatori)

I record trasmessi all'UDSC dagli assoggettati all'imposta (importatori) vengono controllati elettronicamente per quanto concerne la loro plausibilità. Il sistema compara inoltre i diversi record.

Esempio: se una merce è immessa in libera pratica in provenienza dal confine doganale, il CE allacciato all'ufficio doganale d'importazione notifica globalmente nel suo rapporto tutte le importazioni dirette effettuate durante il periodo fiscale. Nella dichiarazione fiscale periodica, l'importatore notifica le merci con i record 641-647 in vista dell'imposizione definitiva. Con il record 641 occorre fornire i dati (numero dell'importatore, data di movimento, numero d'articolo, quantità, numero dell'ufficio doganale) che permettano di identificare l'invio. Se il sistema accerta delle divergenze, l'UDSC le chiarisce con l'importatore. Quest'ultimo deve fornire tutte le informazioni e adottare i provvedimenti atti a eliminare le divergenze.

RECORD	MOVIMENTO	DESCRIZIONE
Immissioni in libera pratica dal confine - cifra 6.1		
641	Quantità lorda al confine	Quantità lorda
643	Ripresa in DA	Ripresa in consegna di merci in depositi franchi o raffinerie di petrolio in provenienza dalla libera practica
644	Quantità netta al confine	Quantità netta
647	Quantità totale al confine	Quantità totale per aliquota d'imposta (linea fiscale)
Dichiarazione fiscale per merci vincolate a bollette di scorta provenienti dal confine - cifra 6.2		
841	Quantità lorda	Quantità lorda
847	Quantità totale	Quantità totale per aliquota d'imposta (linea fiscale)
Quantità totale per aliquota d'imposta - cifra 6.3		
999	Importo totale	Importo totale della dichiarazione fiscale periodica

6.1 Immissioni in libera pratica dal confine

Per ogni periodo di rapporto le immissioni in libera pratica devono essere notificate singolarmente per articolo e aliquota d'imposta. Fanno stato i seguenti record:

6.1.1 Quantità lorda - RC 641

Ogni transazione dev'essere notificata singolarmente.

Con questo record vengono notificate esclusivamente le importazioni che sono state assoggettate provvisoriamente all'imposta con la dichiarazione fiscale.

Come data di movimento dev'essere indicata quella dello sdoganamento all'importazione e come numero di movimento quello della dichiarazione d'importazione.

6.1.2 Ripresa in consegna di merci in depositi franchi o raffinerie di petrolio in provenienza dalla libera practica - RC 643

Ogni transazione dev'essere notificata singolarmente.

I residui di merci da tassare mediante il record 641 che nel rapporto periodico sono stati notificati con il record 107, ossia reimmessi in un deposito autorizzato partendo dalla libera pratica ex frontiera, devono simultaneamente essere notificati in vista della restituzione con il record 643. Una successiva restituzione dell'imposta non è lecita. Le reimmissioni ex depositi autorizzati o ex depositi di scorte obbligatorie fuori da depositi autorizzati (record 106) devono essere notificate con il record 603 in vista della restituzione.

Le indicazioni necessarie per il record 643 corrispondono a quelle notificate nel rapporto periodico con il record 107

6.1.3 Quantità netta - RC 644

Determinazione della quantità netta importata da assoggettare all'imposta. Calcolo:

+	quantità RC 641	Quantità lord
-	quantità RC 643	Ripresa in provenienza dalla libera practica
=	**quantità RC 644**	**Quantità netta**

6.1.4 Quantità totale per aliquota d’imposta (linea fiscale) - RC 647

Determinazione della quantità complessiva per aliquota d'imposta (linea fiscale) da assoggettare all'imposta per assoggettato all'imposta (importatore) per tutte le importazioni. Calcolo:

Somma delle quantità RC 644 per aliquota d’imposta = quantità RC 647 per aliquota d’imposta

6.2 Dichiarazione fiscale per merci vincolate a bollette di scorta provenienti dal confine

Per ogni periodo fiscale le transazioni devono essere notificate singolarmente. Le dichiarazioni fiscali di merci vincolate a bolletta di scorta possono essere notificate con la dichiarazione fiscale periodica.

Per la dichiarazione fiscale periodica di merci vincolate a bolletta di scorta, occorre procedere nel modo seguente:

– nel periodo fiscale durante il quale è stato stesa la bolletta di scorta → dichiarazione fiscale con record 841

– nel periodo fiscale che segue la stesura della bolletta di scorta: → dichiarazione fiscale con record 841: l’UDSC emana una decisione fiscale e riscuote un interesse di mora per il pagamento tardivo.

Si il contribuente rinuncia alla emissione della dichiarazione fiscale, l’UDSC emana una decisione fiscale e riscuote un interesse di mora per il pagamento tardivo.

6.2.1 Quantità lorda - RC 841

Per il record 841 sono considerati data di movimento la data dell'importazione e numero di movimento il numero della bolletta di scorta.

6.2.2 Quantità totale per aliquota d’imposta (linea fiscale) - RC 847

Determinazione della quantità complessiva per aliquota d'imposta (linea fiscale) da assoggettare all'imposta. Calcolo:

Somma delle quantità RC 841 per aliquota d’imposta = quantità RC 847 per aliquota d’imposta

6.3 Importo totale della dichiarazione fiscale periodica - RC 999

Alla fine della dichiarazione fiscale periodica occorre indicare l'importo totale netto in franchi che deve corrispondere all'importo da pagare.

Una dichiarazione fiscale periodica presenta un solo RC 999. Se il contribuente è nel contempo importatore, depositario autorizzato e/o depositario di scorte obbligatorie, egli notifica il RC 999 una sola volta alla fine della dichiarazione fiscale periodica.

6.4 Matrice per la dichiarazione fiscale periodica: record per la dichiarazione di immissioni in libera pratica dal confine (importatori)

Nome del campo	Tipo	Lung.	Record							Osservazioni
			641	643	644	647	841	847	999	
Periodo/mese	Date	8	■	■	■	■	■	■	■	ultimo giorno del periodo fiscale
N. assoggetto	Integer	6	■	■	■	■	■	■	■	n. importatore
N. record	Integer	3	■	■	■	■	■	■	■	
N. deposito	Integer	6	[20]	[21]	[20]		[22]			n. Da (deposito proprio)
Data movimento	Date	8	■	■	■	■	■	■	■	data di sdoganamento d'importazione/di chiusura
N. movimento	Char	10	■	■	■		■			n. di sdoganamento d'importazione (e-dec)
N. articolo	Integer	5	■	■	■	■	■	■		
Quantità	Integer	11	■	■	■	■	■	■		in litri a 15 °C o in chilogrammi
N. ufficio doganale	Integer	4	■	■	■		■			n. statistico dell'ufficio doganale
N. MT (modo di trasporto)[23]	Integer	3								solo se codice VRU = 1
N. deposito-CR	Integer	6								n. (Da/DSO-f; altro deposito)
N. assoggetto-CR	Integer	6								n. (D-at/P-so; altro deposito)
N. articolo-CR	Integer	5	■	■	■	■	■	■		
Importo d'imposta	Number	13				■		■	■	
Codice-VRU[24]	Integer	1								ricupero vapori benzina

[20] n. deposito = 9920
[21] n. deposito = n. del deposito autorizzato nel quale la merce è stata trasportata (record 107)
[22] n. deposito = 9931
[23] n. MT: 20 (ferrovia) o 30 (strada)
[24] codice VRU: 1 = recupero vapori benzina assicurato / codice VRU: 0 = recupero vapori benzina non assicurato

7. Descrizione del record per la trasmissione di dati

N.	Nome del campo	Tipo	Pos.	Formato	Lung.	Osservazioni
1	Periodo/mese	Date	1 a 8	DDMMYYYY	8	ultimo giorno del periodo di rapporto/periodo fiscale
2	N. deposito	Integer	9 a 14		6	n. (Da/DSO-f; deposito proprio)
3	N. record	Integer	15 a 17		3	
4	N. assoggetto	Integer	18 a 23		6	n. (D-at/P-so; deposito proprio)
5	Data movimento	Date	24 a 31	DDMMYYYY	8	data (immissione/asportazione/ sdoganamento/chiusura)
6	N. movimento	Char	32 a 41		10	n. (BS/immissione/ asportazione/sdoganamento)
7	N. articolo	Integer	42 a 46		5	
8	Quantità	Integer	47 a 57		11	in litri a 15 °C o in chilogrammi (secondo dell'articolo)
9	N. ufficio doganale	Integer	58 a 61		4	n. statistico dell'ufficio di sdoganamento (import/export)
10	N. MT (modo di trasporto)	Integer	62 a 64		3	solo se codice VRU = 1
11	N. deposito-CR	Integer	65 a 70		6	n. (Da/DSO-f; altro deposito)
12	N. assoggetto-CR	Integer	71 a 76		6	no (D-at/P-so; altro deposito)
13	N. articolo-CR	Integer	77 a 81		5	
14	Codice-VRU	Integer	82		1	ricupero vapori benzina assicurato = 1 ricupero vapori benzina non assicurato = 0
15	Codice storno	Char	83		1	S, N o NULL (non ZERO; solo rapporto periodico)
16	Codica aliquota d'imposta	Integer	84 a 86		3	(solo dichiarazione fiscale periodica)
17	Importo d'imposta	Number	87 a 99	13.2	13	99999999999.99 (solo dichiarazione fiscale periodica)
	Lunghezza totale del record				**99**	

Filename Esempio dichiarazione fiscale periodica: **S001489.006**
S = p.Sta / **001489** = n. ditta / **006** = periodo fiscale (qui giugno)

7.1 Spiegazioni e standard

- formato dei dati: ASCII
- i campi testuali vanno allineati a sinistra
- formato della data: DD = giorno, MM = mese, YYYY = anno
- i campi numerici vanno allineati a destra
- i campi numerici vanno completati a sinistra con zeri se mancano delle cifre (zeri anteposti)
- virgole, apostrofi e depositi (separazioni in decine, migliaia e date) non vanno trasmessi

8. Tabella delle abbreviazioni

BD IOm	banca dati imposta sugli oli minerali
CARBURA	l'organizzazione svizzera di scorte obbligatorie di prodotti petroliferi
CR	Contra-rapporto
Da	deposito autorizzato
D-at	Depositari autorizzati
DF.p	Dichiarazione fiscale periodica
RCO-f	Deposito di scorte obbligatorie fuori da depositi autorizzati
e-dec	Procedura di dichiarazione elettronica per l'importazione dell'UDSC
EED	elaborazione elettronica dei dati
LIOm	Legge federale sull’imposizione degli oli minerali
MT	modo di trasporto
NCTS	Nuovo sistema di transito informatizzato
OIOm	Ordinanza sull'imposizione degli oli minerali
P-so	proprietari di scorte obbligatorie
RC	Record
R.p	Rapporto periodico
UDSC	Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini
VPS	Dispositivo di riutilizzazione dei vapori (Vapour Processing System)
VRU	Dispositivo di recupero dei vapori (Vapor Recovery Unit)